



V Bruseli 30. novembra 2023  
(OR. en)

16212/23

---

**Medziinštitucionálne spisy:**  
2023/0390(NLE)  
2023/0391(NLE)

---

**TRANS 558**  
**COWEB 154**

### **POZNÁMKA K BODU I/A**

---

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	ST 15254/23 + ADD 1 ST 15256/23 + ADD 1
Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o prijatie rozpočtu Dopravného spoločenstva na rok 2024 ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o zavedenie spoločného súboru pravidiel náhrady výdavkov vzniknutých osobám z prostredia mimo stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva, ktoré boli prizvané na zasadnutia Dopravného spoločenstva – prijatie

---

1. Európska komisia 8. novembra 2023<sup>1</sup> predložila dva návrhy rozhodnutí Rady o pozíciách EÚ v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva EÚ – západný Balkán, jeden v rámci prípravy rozpočtu na rok 2024, druhý s cieľom pripraviť zmenu pravidiel náhrady výdavkov vzniknutých účastníkom zasadnutí Dopravného spoločenstva, ktorí nie sú zamestnancami stáleho sekretariátu. Príslušné rozhodnutia regionálneho riadiaceho výboru sú uvedené v návrhu programu jeho zasadnutia, ktoré sa uskutoční 11. decembra 2023.

2. Pracovná skupina pre dopravu – intermodálne otázky a siete preskúmala uvedený návrh 28. októbra 2022. Zástupca Komisie vysvetlil, že orientačné návrhy oboch iniciatív boli prediskutované na predchádzajúcich zasadnutiach pracovnej skupiny. Navrhovaný rozpočet na rok 2024 predstavuje v porovnaní s rokom 2023 zvýšenie o 2 %. Je to odôvodnené súčasným vývojom inflácie v regióne a v EÚ. Táto suma pokryje prevádzkové náklady stáleho sekretariátu a organizáciu zasadnutí rôznych orgánov Dopravného spoločenstva. Odráža tiež silný dôraz na činnosti budovania kapacít a technickú pomoc regionálnym partnerom, pričom sa zároveň znižujú rozpočtové prostriedky na štúdie. Rozpočtové prostriedky na ľudské zdroje sa mierne znižujú, rovnako ako prostriedky pre ministerskú radu, keďže na rok 2024 je naplánované len jedno zasadnutie.
3. Pokiaľ ide o plánované zmeny pravidiel náhrady výdavkov, zástupca Komisie poukázal na ťažkosti, ktoré sa v minulosti vyskytli v súvislosti s organizáciou ciest a krytím nákladov na účasť expertov na zasadnutiach Dopravného spoločenstva. Zámerom bolo zlúčiť súčasné pravidlá pre externých expertov<sup>2</sup> s pravidlami pre zástupcov regionálnych partnerov<sup>3</sup>, aby sa podľa príslušného zasadnutia mohli delegácie skladať najviac z dvoch osôb.
4. Delegácie nevyjadrili žiadne obavy. Predsedníctvo dospelo k záveru, že návrhy pozícií EÚ v zásade získali podporu, ale delegáciám poskytlo dodatočný čas na ich preskúmanie. Po zasadnutí pracovnej skupiny žiadna delegácia nepožiadala o pokračovanie diskusie.

---

<sup>2</sup> Rozhodnutie regionálneho riadiaceho výboru Dopravného spoločenstva č. 2020/05 o pravidlách náhrady výdavkov vzniknutých osobám, ktoré nespádajú pod stály sekretariát Dopravného spoločenstva a boli prizvané na zasadnutia ako experti.

<sup>3</sup> Rozhodnutie regionálneho riadiaceho výboru Dopravného spoločenstva č. 2021/02 o pravidlách náhrady výdavkov vzniknutých osobám z prostredia mimo stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva, ktoré boli prizvané na zasadnutia Dopravného spoločenstva.

5. Navrhuje sa preto, aby Rada po schválení Výborom stálych predstaviteľov rozhodla o pozíciách EÚ v regionálnom riadiacom výbore v znení, ktoré sa po revízii právnikmi lingvistami uvádza,
- pokiaľ ide o rozpočet na rok 2024, v dokumente ST 15649/23 + ADD 1;
  - pokiaľ ide o nové pravidlá náhrad pre externú účasť, v dokumente ST 15256/23 + ADD 1<sup>4</sup>.
6. Po prijatí sa rozhodnutia uverejnia v úradnom vestníku a oznámia sa Európskemu parlamentu.
- 

---

<sup>4</sup> Dokumenty právnikov lingvistov budú k dispozícii najneskôr 5. decembra 2023 o 15.00 hod.